SPORT EARBUDS

請閱讀並保管好所有安全、安全性和使用指示。

Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用歐盟指令要求中的基本要求和其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

本產品符合所有適用的 2016 電磁相容性法規和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2017 無線電設備法規中的基本要求和所有其他適用的英國法規。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

重要安全指示

1. 閱讀這些指示。
2. 保留這些指示。
3. 注意所有警告。
4. 遵守所有指示。
5. 不要在水邊使用此裝置。
6. 只能用乾布清潔。
7. 只能使用製造商指定的附件/配件。

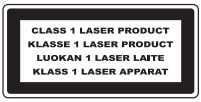
警告/小心

- 為避免意外吞食，耳機的存放位置應遠離兒童和寵物。耳機中包含鋰離子電池，吞食可能造成危險。如果吞食，需立即就醫。不使用時，應將耳機儲存在蓋好蓋子的充電盒中，並放在遠離兒童和寵物的地方。
- 不允許兒童使用耳機。
- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
  - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
  - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 使用本產品時，應遵守基本的預防措施，具體內容如下：
  - 使用充電盒之前，請閱讀所有指示。
  - 如果在兒童附近使用充電盒，必須嚴密監督以防其受傷。
  - 充電盒不得接觸水、雨、液體或雪等物質。
  - 使用未經電池組製造商推薦或出售的電源供應器或充電器可能會導致火災或人員受傷的風險。
  - 不得在超出額定輸出功率的情況下使用充電盒。超出額定輸出功率可能會導致火災或人員受傷的風險。
  - 不得使用已經損壞或改裝過的充電盒。損壞或改裝過的電池可能會導致火災、爆炸或人員受傷等不可預測的危險。
  - 不得拆卸充電盒。需要檢修或維修時，請將其交由合格的維修人員處理。重組不當可能會導致火災或人員受傷的風險。
  - 不得拆卸、擠壓或將充電盒拋入火中或置於高溫中。置於火中或溫度超過 100°C 的環境中可能會導致爆炸。
  - 僅限合格的維修人員使用相同的替換零件執行維修操作。這可確保維持產品的安全性。

- 若在駕駛時透過本耳機進行通話，應謹慎使用，並遵守關於行動電話和耳機使用的適用法律。有些地方的法律對在駕駛時使用此類產品有特別限定，如單耳承的組態。請勿在駕駛時將耳機用作其他用途。
- 若您在從事需要集中注意力的活動時使用耳機，應注意自身和他人的安全，例如騎自行車時或在道路、工地或鐵路上或附近步行時。您應取下耳機或調整音量，以確保可以聽到周圍的聲音，包括警報和警告訊號。
- 如果耳機發出不正常的雜音，請勿使用。在此情況下，請關閉耳機，然後聯絡 Bose 客戶服務中心。
- 請勿將耳機浸入水中或長時間暴露在潮濕環境下，或在游泳、滑水、衝浪等水上運動中佩戴。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下耳機。

包含小零件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。

本產品含有磁性材料。諮詢醫生以了解此裝置是否會影響植入式醫療裝置。



根據 EN/IEC 60825-1:2014，將本耳機歸類為 1 類鐳射產品。

- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 請勿在未連接隨附的耳塞時使用耳機。
- 僅將本產品搭配經過相關部門批准且符合本地監管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的電源供應器使用。
- 如不妥善處理，本產品所用電池可能導致著火或化學灼傷。
- 請勿使含電池產品過熱（例如存放時請避免陽光直射並遠離火源等）。
- 充電前請擦掉耳機和充電盒上的汗水。
- IPX4 不是永久條件，並且防護等級可因正常磨損而降低。
- 為了避免內部鐳射部件造成的危險輻射，請僅依據本說明中的規定來使用產品。除具有適當資格的服務人員外，任何人員不得調整或維修本耳機。
- 除符合 IEC 60825-1 Ed. 3 的規定外，也遵守 21 CFR 1040.10 和 1040.11，如 2019 年 5 月 8 日的 Laser Notice 56 所述。

注意：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本設備產生、使用並可能發散無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本設備來確定），使用者可嘗試採取以下一或多種措施來糾正干擾：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增大本設備和接收器的間距。
- 將本設備和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或改裝本設備可能會使使用者操作本設備的授權失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。本發射器不得與其他天線或發射器位於同一地點或同時運行。

FCC ID：A94427929 / FCC ID：A94BL2R / FCC ID：A94BL2L

IC：3232A-427929 / IC：3232A-BL2R / IC：3232A-BL2L

充電盒型號：427929

R

007-AH0181（左）
007-AH0182（右）
007-AH0183（充電盒）

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

適用於歐洲：

工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。

最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

最大傳輸功率低於監管限制，因此無需 SAR 測試並根據適用法規豁免。

此符號表示本產品不得作為家庭垃圾丟棄，應該送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店聯絡。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

請勿嘗試拆除產品內的可充電鋰離子電池。請聯絡本地 Bose 零售商或其他具有資格的專業人員以進行拆除。

廢電池請回收

請遵守本地法規，適當處理廢舊電池。請勿將其焚化。

Li-ion

中國限用物質含有情況標示

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	X	O	O	O	O	O
金屬零件	X	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
揚聲器	X	O	O	O	O	O
連接線	X	O	O	O	O	O
此表格根據 SJ/T 11364 條款編製。 O：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。						5
X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

台灣 BSMI 限用物質含有情況標示

設備名稱：充電盒，型號：427929						
	限用物質及其化學符號					
裝置	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
塑膠零件	○	○	○	○	○	○
揚聲器	-	○	○	○	○	○
連接線	-	○	○	○	○	○
備註 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。 **備註 2：**「-」表示限用物質屬於豁免項目範圍。						

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「1」表示 2011 年或 2021 年。

生產地點：序號中第七位數字表示生產地點。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1
電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

英國進口商：Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

輸入額定值：5V ⎓ 0.8A

CMIT ID 位於充電盒上。

請填寫以下內容，留作記錄

耳機日期代碼位於耳機出音孔上。充電盒序號位於充電盒的耳機孔上。型號位於充電盒的底部。

序號：_____

型號：_____

請將收據連同使用者指南存放在一起。現在是註冊您的 Bose 產品的好機會。您可以到 global.Bose.com/register 輕鬆完成註冊。

安全性資訊

本產品能夠接收來自 Bose 的自動安全性更新。要接收自動安全性更新，您必須完成 Bose Music 應用程式中的產品設定流程，並將產品連接至網際網路。**如果您沒有完成設定流程，您需要自行安裝 Bose 屆時提供的安全性更新。**

Apple、Apple 標誌、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美國和其他國家/地區註冊的商標。商標「iPhone」已獲得 Aiphone K.K. 在日本的使用授權。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

使用「Apple 專用」標記表示此配件的設計專門用來連接標記中認定的 Apple 產品，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和監管標準的合規性概不負責。

Bluetooth® 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守授權規定。

Google 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

Bose、Bose Music 以及 Bose Sport Earbuds 是 Bose 公司的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2021 Bose Corporation。未經事先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南的任何部分。

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: FreeRTOS

Copyright © Amazon Web Services, Inc. or its affiliates. All rights reserved.

The FreeRTOS package is subject to the license terms reprinted below:

MIT License

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>.

The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below:

Zlib License

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved.

The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below:

Apache License

Version 2.0, January 2004

http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

   "License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

   "Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

   a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
   b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
   c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

   You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

裝箱單
內件 13

BOSE MUSIC 應用程式設定
下載 Bose Music 應用程式 14
將耳機新增至現有帳戶 14

耐汗和耐風化 15

如何佩戴
插入耳機 16
檢查佩戴適合度 17
嘗試其他尺寸的耳塞 18
更換耳塞 19

電源
接通電源 20
關閉電源 21
待命 21

觸控控制
觸控表面區域 22
媒體播放和音量 22
通話 23
來電通知 23
行動裝置語音控制 23

耳內檢測
自動播放/暫停 24
自動接聽電話 24

自訂觸控控制

捷徑 25
設定捷徑 25
使用捷徑 25
移除或變更捷徑 25

電池

為耳機充電 26
給充電盒充電 27
檢查耳機的電池電量 27
使用耳機時 27
給耳機充電時 27
檢查充電盒的電池電量 28
充電時間 28

耳機和充電盒狀態

耳機狀態指示燈 29
Bluetooth® 狀態 29
電池狀態 29
充電盒狀態指示燈 30
電池狀態 30
更新和錯誤狀態 30

BLUETOOTH 連接

使用行動裝置上的 *Bluetooth* 功能表連接 31
斷開行動裝置 32
重新連接行動裝置 32
清空耳機裝置清單 33

維護與保養

收納耳機 34
清潔耳機和充電盒 34
更換零件和配件 34
有限保固 34
更新耳機 35
查看耳機日期代碼 35
查看充電盒序號 35

疑難排解

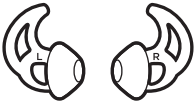
首先嘗試這些解決方案 36
其他解決方案 36
重新啟動耳機和充電盒 41

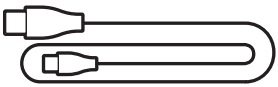
內件

請確認包裝箱中內含以下組件：

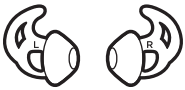
Bose Sport Earbuds

充電盒





USB-C 至 USB-A 連接線



耳塞（1 和 3 號尺寸）

注意：2 號尺寸耳塞已被安裝在耳機上。有關識別耳塞尺寸的說明，請參見第 18 頁。

注意：如果產品部分損壞，請勿使用。請聯絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務中心。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/SportEarbuds

您可在任何行動裝置（例如智慧型手機或平板電腦）上透過 Bose Music 應用程式設定和控制耳機。

您可以使用此應用程式管理 *Bluetooth* 連接、管理耳機設定、選擇自己的語音提示語言及取得新功能。

注意：如果您已為其他 Bose 產品建立了 Bose 帳戶，請參見「將耳機新增至現有帳戶」。

下載 BOSE MUSIC 應用程式

1. 在行動裝置上，下載 Bose Music 應用程式。

   注意：如果您搬到中國內地，請下載 Bose音乐應用程式。

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

2. 請按照應用程式指示操作。

將耳機新增至現有帳戶

在 Bose Music 應用程式中，移至「我的產品」螢幕並新增 Bose Sport Earbuds。

耳機具有 IPX4 級防水功能。其設計耐汗、耐風化，但不可浸入水中。

小心：

- 切勿戴著耳機游泳或沐浴。
- 切勿將耳機浸入水中。

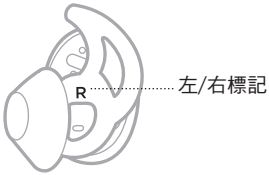
注意：

- 為防止生銹，請定期使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品清潔耳機上的充電觸點。
- IPX4 不是永久條件，並且防護等級可因正常磨損而降低。

插入耳機

1. 插入耳機，使耳塞恰好佩戴在耳道開口處。

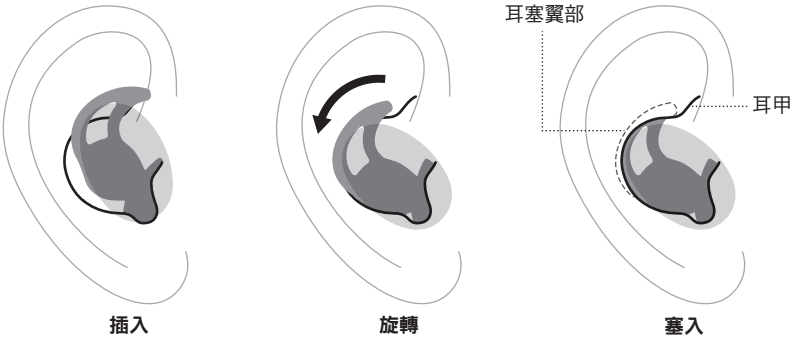
   注意：每個耳塞均標有 **L**（左）或 **R**（右）。



2. 略微將耳機向後旋轉，直至耳塞在耳道內形成舒適的密封。

   注意：將耳機向後旋轉的幅度過大可能影響音訊與麥克風的音質。

3. 將耳塞翼部塞入耳甲下方。



4. 檢查佩戴適合度（請參見第 17 頁）。

5. 重複步驟 1 – 4 以插入另一個耳機。

檢查佩戴適合度

使用鏡子確保成功向後旋轉耳機、塞入耳塞翼部，並且每隻耳朵使用最佳尺寸的耳塞。

佩戴適合度	檢查方法	
適合		如果耳塞適合： • 使耳塞恰好佩戴在耳道開口處，形成舒適的密封。您應當聽不清背景雜訊。 • 耳塞翼部不會凸出或在耳甲下方感到擠扁。
過大		如果耳塞過大： • 耳塞在耳道中感到擠扁。 • 耳塞翼部凸出或在耳甲下方感到擠扁。
過小		如果耳塞過小： • 耳塞放在耳道內、在耳內感到鬆動，或在移動頭部時跌出。 • 耳塞翼部接觸不到耳甲。

嘗試其他尺寸的耳塞

長時間配戴耳機。如果耳塞感覺不舒適或不穩固，或音質不如預期的效果，請嘗試其他尺寸的耳塞。

尺寸用 **1**（小）、**2**（中）或 **3**（大）標記在每個耳塞的底部。

2 號尺寸耳塞已附加在耳機上。如果 2 號尺寸感覺過鬆，請嘗試 3 號尺寸。如果感覺過緊，請嘗試 1 號尺寸。

您可能需要嘗試所有三種耳塞尺寸，或每隻耳朵使用不同的尺寸。

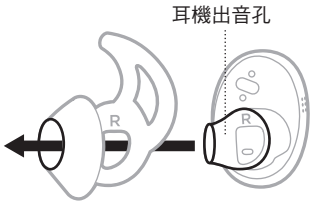
更換耳塞

1. 握住耳機，輕輕地拉伸耳塞底部，將其從耳機上剝下來。

小心：為了防止撕裂耳塞，切勿拉拽耳塞的頂部。

2. 選擇新的耳塞尺寸（請參見第 18 頁）。

3. 將耳機出音孔與耳塞背面對齊，然後將耳機出音孔滑入耳塞。



4. 輕輕拉伸耳塞底部出音孔周圍位置，並向下壓直至耳塞牢牢地卡入到位。

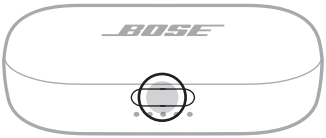
5. 插入耳機（請參見第 16 頁）。

6. 檢查佩戴適合度（請參見第 17 頁）。

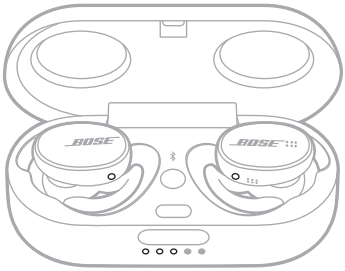
注意：要查看有關更換耳塞的操作說明影片，請使用 Bose音乐應用程式掃描 QR 代碼，或瀏覽 https://mp.weixin.qq.com/s/28YgG9YgV8glM8UERGcTZg

接通電源

按下充電盒前側的按鈕。



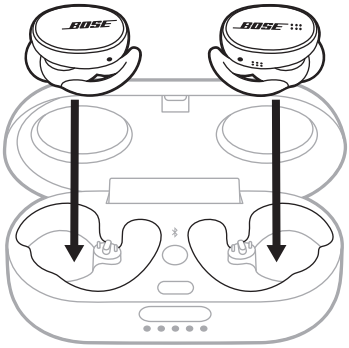
當充電盒打開時，耳機電源將接通。耳機狀態指示燈（請參見第 29 頁）和充電盒狀態指示燈會亮起（請參見第 30 頁）。



注意：當您將耳機從充電盒中取出，關上盒蓋可助保存電池電量，並免充電盒受碎屑覆蓋。

關閉電源

1. 將兩個耳機都置於充電盒。



耳機狀態指示燈會根據充電狀態亮起（請參見第 29 頁）。

2. 關上充電盒。

耳機將關閉電源。

待命

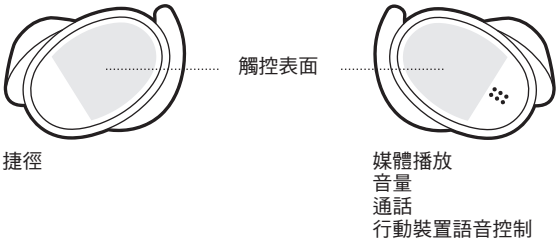
耳機未存放在充電盒且未被使用時，待命模式下可保存電量。當您從耳內取出兩個耳機達到 20 分鐘時，耳機會切換到「待命」狀態。

要喚醒耳機，將右耳機插入耳中。

透過輕觸或滑動耳機的觸控表面使用觸控控制。透過觸控控制，您可以播放/暫停音訊、變更音量（若啟用）、執行基本通話功能、存取行動裝置語音控制以及使用捷徑（請參見第 25 頁）。

觸控表面區域

觸控表面位於每個耳機的外表面上。右耳機控制媒體重播、音量、通話以及行動裝置語音控制。左耳機控制捷徑功能。



媒體播放和音量

控制	操作
播放/暫停	輕觸兩下右耳機。
提高音量 *	向上滑動右耳機。
降低音量 *	向下滑動右耳機。

* 要啟用此功能，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

通話

控制	操作
接聽/結束通話	輕觸兩下右耳機。
拒接來電	觸摸並按住右耳機。

注意：麥克風位於右耳機上。講電話時，您必須佩戴右耳機。您聽到的音訊來自兩個耳機。

來電通知

語音提示會通知來電者和通話狀態。

要停用來電通知，請使用 Bose Music 應用程式來停用語音提示。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

行動裝置語音控制

您可以使用耳機存取行動裝置上的語音控制。右耳機中的麥克風可以用作您行動裝置麥克風功能的擴展。

控制	操作
存取行動裝置語音控制	觸摸並按住右耳機，直到聽到提示音。放開並說出您的要求。
停止行動裝置語音控制	輕觸兩下右耳機。

耳內檢測使用感測器來識別您何時佩戴著右耳機。您可以透過插入或取出右耳機自動播放或暫停音訊以及接聽來電（如啟用）。

注意：要停用耳內檢測功能，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取這些功能。

自動播放/暫停

當您取出右耳機時，兩個耳機的音訊都會暫停。

要繼續播放音訊，重新插入右耳機。

自動接聽電話

您可以透過插入右耳機接聽電話。

注意：要啟用此功能，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

捷徑

捷徑讓您可以快速方便地存取下列功能之一：

- 檢查耳機的電池電量。
- 跳過曲目。

設定捷徑

要設定捷徑，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

使用捷徑

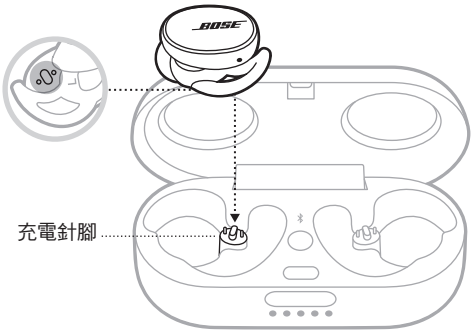
要使用捷徑，按兩下左耳機。

移除或變更捷徑

要移除或變更捷徑，請使用 Bose Music 應用程式。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

為耳機充電

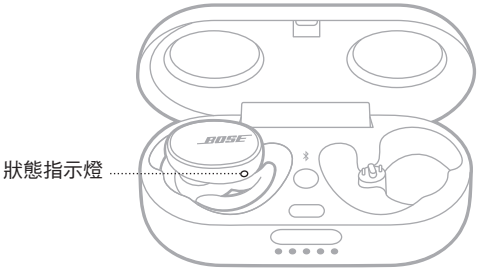
1. 將左耳機的充電觸點與充電盒左側的充電針腳對齊。



注意：充電之前，確定耳機處於室溫，即 8° C 到 39° C 之間。

2. 將耳機放入充電盒直至吸附到位。

   耳機狀態指示燈會根據充電狀態亮起（請參見第 29 頁）。



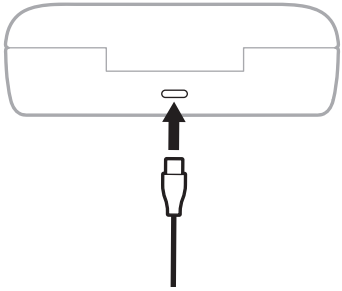
3. 重複步驟 1 – 2 為右耳機充電。
4. 關上充電盒。

   注意：如果充電盒也在充電，可保持開啟。

給充電盒充電

小心：本產品僅可搭配經相關部門批准且符合本地監管要求（如 UL、CSA、VDE、CCC）的電源供應器使用。

1. 關上充電盒後，將 USB 連接線較小的一端連接到 USB-C 連接埠。



2. 將另一端連接到 USB-A 壁式充電器（未提供）。

   充電盒狀態指示燈亮起（請參見第 30 頁）。

   注意：

   - 當耳機在充電盒內時，充電盒可保持開啟。
   - 充電之前，確定充電盒處於室溫，即 8° C 到 39° C 之間。

檢查耳機的電池電量

使用耳機時

- 當您將耳機從充電盒中取出以及插入耳機時，語音提示會通知耳機電池電量。
- 如果您設定了檢查電池電量的捷徑，按兩下左耳機（請參見第 25 頁）。語音提示會通知耳機電池電量。
- 使用 Bose Music 應用程式。耳機電池電量會在「我的產品」畫面和主畫面顯示。

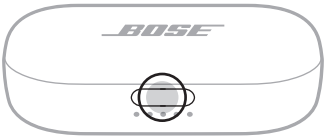
注意：如果一個耳機的電池電量比另一個耳機低，語音提示會通知較低的電池電量。如果電池電量不足，您會聽到「Battery low, please charge now（電池電量低，請立即充電）」。

給耳機充電時

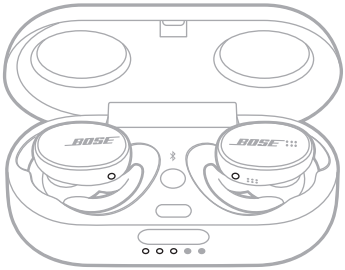
當您將耳機放入充電盒時，耳機狀態指示燈會根據充電狀態亮起（請參見第 29 頁）。

檢查充電盒的電池電量

按下充電盒前側的按鈕即可打開充電盒。



充電盒狀態指示燈會根據電池電量亮起（請參見第 30 頁）。



充電時間

元件	充電時間
耳機	2 小時
充電盒	3 小時

注意：

- 耳機電池電量不足時，耳機充電 15 分鐘後的使用時間長達 2 小時。
- 耳機充滿電後，可使用達 5 個小時。
- 充電盒充滿電後，最多可將耳機充滿電 2 次。
- 當耳機在盒內時，充電盒的充電時間會有所差異。

耳機狀態指示燈

耳機狀態指示燈位於每個耳機的外部表面上。

Bluetooth 狀態

顯示行動裝置的 *Bluetooth* 連接狀態。

指示燈活動	系統狀態
慢閃藍色光	準備連接
閃爍藍色光	連接中
恆亮藍色光	已連接

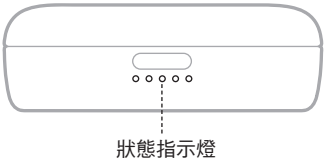
電池狀態

顯示耳機的電池狀態。

指示燈活動	系統狀態
慢閃白色光	正在充電
恆亮白色光	充滿電
慢閃紅色光	需要充電
閃爍紅色光和白色光	錯誤 – 請聯絡 Bose 客戶服務中心

充電盒狀態指示燈

充電盒狀態指示燈位於充電盒的前側。它們顯示充電盒的充電狀態和電池電量，以及耳機更新狀態。



電池狀態

顯示充電盒的電池電量。

指示燈活動	充電百分比
○●●●●	0% – 20%
○○●●●	21% - 40%
○○○●●	41% - 60%
○○○○●	61% - 80%
○○○○○	81% - 100%

注意：充電盒充電時，最後一個指示燈會根據目前的電池電量閃爍。當它充滿電後，所有五個充電盒狀態指示燈均恆亮白色光。

更新和錯誤狀態

顯示更新和錯誤狀態。

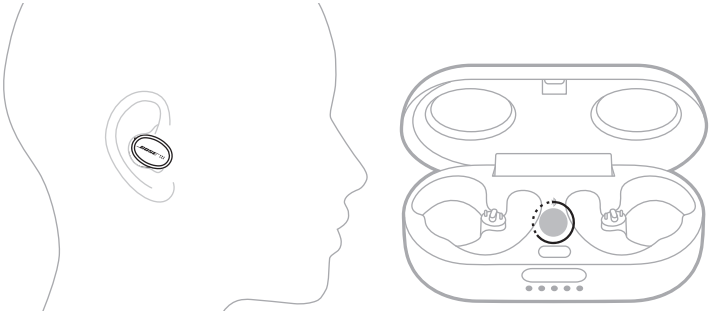
指示燈活動	系統狀態
☼○●●●	更新耳機中（請參見第 35 頁） **注意：**充電盒狀態燈從第一個燈開始按順序閃爍。
☼●☼●☼	充電錯誤 - 聯絡 Bose 客戶服務中心

使用行動裝置上的 *BLUETOOTH* 功能表連接

耳機的裝置清單最多可以儲存七台裝置。您一次只能連接並播放一台裝置的音訊。

注意：要獲得最佳體驗，請使用 Bose Music 應用程式設定及連接行動裝置（請參見第 14 頁）。

1. 按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⁑，直到聽到「Ready to connect（準備連接）」。



注意：如果沒有佩戴耳機，請按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⁑，直到耳機狀態指示燈緩慢閃動藍光。

2. 在裝置上，啟用 *Bluetooth* 功能。

注意：*Bluetooth* 功能通常在「設定」功能表中。

3. 從裝置清單中選擇耳機。

注意：在 Bose Music 應用程式中查找您為耳機輸入的名稱。如果沒有為耳機命名，系統將顯示預設名稱。

連接後，您會聽到「Connected to <*mobile device name*>（已連接 < 行動裝置名稱 >）」。耳機名稱顯示在行動裝置清單中。

注意：如果沒有佩戴耳機，耳機狀態指示燈會恆亮藍光。

斷開行動裝置

使用 Bose Music 應用程式斷開行動裝置。

提示：您也可使用 *Bluetooth* 設定斷開裝置。停用 *Bluetooth* 功能後，所有其他裝置連接都將中斷。

重新連接行動裝置

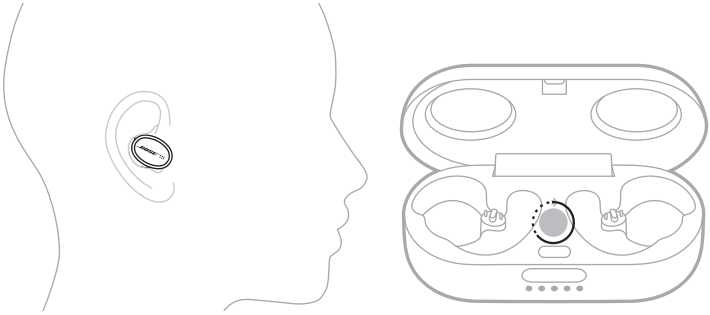
開啟電源後，耳機將嘗試連接最近連接過的裝置。

注意：

- 裝置必須在連接範圍內（9 公尺）且已開啟電源。
- 請確定您的行動裝置已啟用 *Bluetooth* 功能。

清空耳機裝置清單

1. 按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⁑，直到聽到「*Bluetooth* device list cleared（*Bluetooth* 裝置清單已清空）」。



注意：如果沒有佩戴耳機，請按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⁑ 10 秒鐘。耳機狀態指示燈會緩慢閃動藍光。

2. 從行動裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除耳機。

   所有裝置都被清除，耳機可隨時連接（請參見第 14 頁）。

收納耳機

不使用時，請將兩個耳機存放在充電盒中。關上充電盒盒蓋可助保存電池電量，並免充電盒受碎屑覆蓋。

長時間（4 週以上）存放耳機時，請確定存放在室溫，並且充電盒電池電量高於 40%（請參見第 30 頁）。

清潔耳機和充電盒

元件	程序
耳塞	將耳塞從耳機上取下，然後使用中性清潔劑和水沖洗。 **注意：**確定在將它們重新安裝到耳機上之前對其進行了徹底的沖洗和乾燥處理。
耳機出音孔	只能使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品擦拭。 **小心：**請勿將任何清潔工具插入出音孔。
充電觸點（耳機）與充電針腳（充電盒）	為防止生銹，請用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品擦拭。
充電盒	只能使用乾燥、柔軟的棉花棒或類似物品擦拭。

更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務中心訂購更換零件和配件。

請造訪：worldwide.Bose.com/Support/SportEarbuds

有限保固

耳機享受有限保固。請瀏覽我們的網站：global.Bose.com/warranty，了解有限保固的詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的有限保固權利。

更新耳機

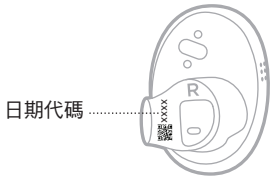
耳機和充電盒連接到 Bose Music 應用程式以及有可用更新時會自動更新。請按照應用程式指示操作。

提示：您也可使用 Bose updater 網站更新耳機和充電盒。在您的電腦上，請造訪 btu.Bose.com 並按螢幕說明操作。

查看耳機日期代碼

從耳機上取下耳塞（請參見第 19 頁）。

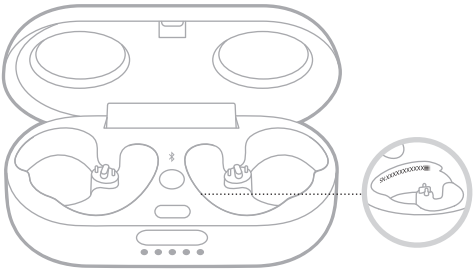
日期代碼位於耳機出音孔上。



查看充電盒序號

將右耳機從充電盒中取出。

充電盒序號位於右耳機孔的左側。



提示：充電盒序號同時位於包裝箱外部標籤上。

首先嘗試這些解決方案

如果您的耳機出現問題，請先嘗試以下解決方案：

- 為電池充電（請參見第 26 頁）。
- 開啟耳機的電源（請參見第 20 頁）。
- 查看耳機狀態指示燈和充電盒狀態指示燈（請參見第 29 頁）。
- 確定行動裝置支援 *Bluetooth* 連接（請參見第 31 頁）。
- 下載 Bose Music 應用程式並運行可用的軟體更新（請參見第 14 頁）。
- 將行動裝置靠近耳機（9 公尺），並遠離任何干擾或障礙物。
- 調高耳機、行動裝置和音樂應用程式的音量。
- 連接其他行動裝置（請參見第 14 頁）。

其他解決方案

若無法解決問題，請參見下表以了解常見問題的症狀和解決方法。若仍然無法解決問題，請聯絡 Bose 客戶服務中心。

請造訪：worldwide.Bose.com/contact

症狀	解決方法
耳機無法啟動	確定耳機未處於「待命」模式。要喚醒耳機，將右耳機插入耳中。 將兩個耳機放入充電盒，直至吸附到位。關上後重新打開充電盒。耳機狀態指示燈會顯示充電狀態（請參見第 29 頁）。 如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，請等待耳機恢復室溫。

症狀	解決方法
耳機無法與行動裝置建立連接	在您的裝置上： • 關閉 *Bluetooth* 功能再開啟。 • 從裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 14 頁）。 將兩個耳機都放入充電盒，直到吸附到位，並且狀態指示燈顯示充電狀態（請參見第 29 頁）。關上後重新打開充電盒。重新連接（請參見第 14 頁）。 確定您佩戴的是右耳機。 確定右耳機在充電盒連接範圍內（9 公尺），並且充電盒已開啟。 清空耳機裝置清單（請參見第 33 頁）。重新連接（請參見第 14 頁）。 請造訪 worldwide.Bose.com/Support/SportEarbuds 以查看操作說明影片。 重新啟動耳機與充電盒（請參見第 41 頁）。
應用程式設定期間耳機沒有反應	確定正在使用 Bose Music 應用程式進行設定（請參見第 14 頁）。 請確定已在行動裝置「設定」功能表中開啟 *Bluetooth* 功能。
Bose Music 應用程式找不到耳機	佩戴耳機時，按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⁑，直到聽到「Ready to connect（準備連接）」。 將兩個耳機放入充電盒，直至吸附到位。關上後重新打開充電盒。取出耳機。
Bose Music 應用程式無法在行動裝置上運行	確定您的行動裝置與 Bose Music 應用程式相容，並符合最低系統要求。有關更多資訊，請參見您行動裝置上的應用程式商店。 解除安裝您的行動裝置上的 Bose Music 應用程式。重新安裝應用程式（請參見第 14 頁）。
***Bluetooth* 連線中斷**	清空耳機裝置清單（請參見第 33 頁）。重新連接（請參見第 14 頁）。 將行動裝置靠近右耳機。 重新啟動耳機與充電盒（請參見第 41 頁）。

症狀	解決方法
沒有聲音	確定兩個耳塞均穩固地佩戴在耳朵內，並且它們並未過度向後旋轉（請參見第 16 頁）。 確定插入耳機時頭部挺直。 按下行動裝置上的播放按鈕，確保曲目可以播放。 使用不同應用程式或音樂服務播放音訊。 播放直接儲存在裝置的內容中的音訊。 重新啟動行動裝置。 確定耳機處於彼此的連接範圍內。 使用 Bose Music 應用程式停用耳內檢測功能。
一個耳機沒有聲音	確定兩個耳塞均穩固地佩戴在耳朵內，並且它們並未過度向後旋轉（請參見第 16 頁）。 確定插入耳機時頭部挺直。 確定耳機處於彼此的連接範圍內。 將兩個耳機都放入充電盒，直到吸附到位，並且耳機狀態指示燈顯示充電狀態（請參見第 29 頁）。取出耳機。
音訊與視訊不同步	關閉後重新開啟應用程式或音樂服務。 使用不同應用程式或音樂服務播放音訊。 將兩個耳機放入充電盒，直至吸附到位。關上充電盒 10 秒。打開充電盒。取出耳機。
音質差	確定兩個耳塞均穩固地佩戴在耳朵內，並且它們並未過度向後旋轉（請參見第 16 頁）。 嘗試使用其他音軌。 使用不同應用程式或音樂服務播放音訊。 清除耳塞和耳機出音孔上的碎屑或耳垢。 關閉裝置或音樂應用程式上的任何音訊增強功能。 確定耳機透過正確的 *Bluetooth* 設定檔進行連接：Stereo A2DP。檢查裝置的 *Bluetooth*/音訊設定功能表，以確定選擇了正確的設定檔。 在您的裝置上： • 關閉 *Bluetooth* 功能再開啟。 • 從裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 14 頁）。

症狀	解決方法
麥克風收不到聲音	確定兩個耳塞均穩固地佩戴在耳朵內，並且它們並未過度向後旋轉（請參見第 16 頁）。 確定右耳機上的麥克風沒有堵塞。 確定手機麥克風未靜音。 如果在通話，確定使用的是右耳機。 嘗試再次通話。 試試另一個相容裝置。 在您的裝置上： • 關閉 *Bluetooth* 功能再開啟。 • 從裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除耳機。重新連接（請參見第 14 頁）。
耳機無法充電	確定耳機正確放置在充電盒中。要保存電池電量，耳機充電時應關上充電盒（請參見第 26 頁）。 確定沒有碎屑或耳垢蓋住耳機上的充電觸點或電池盒中的充電針腳。 確定 USB 連接線與充電盒上的連接埠正確對齊。 固定 USB 連接線的兩端。 試試另一根 USB 連接線。 試試另一個壁式充電器。 如果耳機或充電盒曾被暴露在高溫或低溫環境中，請等待耳機或充電盒恢復室溫。重新充電（請參見第 26 頁）。
充電盒無法充電	確定 USB 連接線與充電盒上的連接埠正確對齊。 固定 USB 連接線的兩端。 試試另一根 USB 連接線。 確定充電盒已關閉。要保存電池電量，充電盒充電時應關上（請參見第 27 頁）。 試試另一個壁式充電器。 如果您的充電盒曾被暴露在高溫或低溫環境中，請等待充電盒恢復室溫。重新充電（請參見第 27 頁）。

症狀	解決方法
耳塞跌出	將耳塞牢固地安裝到耳機上（請參見第 19 頁）。
耳機沒反應	將兩個耳機都放入充電盒，直到吸附到位，並且狀態指示燈顯示充電狀態。關上後重新打開充電盒。耳機狀態指示燈會顯示充電狀態（請參見第 29 頁）。 重新啟動耳機與充電盒（請參見第 41 頁）。
耳機對觸控控制沒反應	確定輕觸正確的觸控控制表面（請參見第 22 頁）。 確定手指正確觸摸觸控控制表面（請參見第 22 頁）。 使用多點觸控功能時，請使用不同的點選壓力。 確保雙手乾燥。 如果您的頭髮潮濕，確保它未干擾觸控表面。 如果戴手套，請先取下手套，再輕觸觸控控制表面。 使用 Bose Music 應用程式停用耳內檢測功能（請參見第 24 頁）。 如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，請等待耳機恢復室溫。 重新啟動耳機與充電盒（請參見第 41 頁）。
無法調整音量	請務必使用 Bose Music 應用程式啟用音量控制（請參見第 22 頁）。 請務必向正确的方向輕觸觸控控制表面（請參見第 22 頁）。 請參見上文「耳機對觸控控制沒反應」。
無法存取捷徑	確定您已使用 Bose Music 應用程式設定捷徑（請參見第 25 頁）。
語音提示語言不正確	使用 Bose Music 應用程式調整語音提示語言（請參見第 14 頁）。您可以從「設定」功能表中存取此選項。
收不到通話通知	請務必使用 Bose Music 應用程式啟用語音提示（請參見第 14 頁）。您可以從「設定」功能表中存取此選項。

重新啟動耳機和充電盒

如果耳機沒有反應，可以重新啟動。

注意：重新啟動耳機會清除耳機裝置清單。但不會清除其他設定。

1. 將耳機放入充電盒。
2. 按住充電盒上的 *Bluetooth* 按鈕 ⦯ 30 秒鐘，直至耳機狀態指示燈閃爍。

   重新啟動完成後，耳機狀態指示燈（請參見第 29 頁）和充電盒狀態指示燈會亮起（請參見第 30 頁）。

836279-0010

©2021 Bose Corporation
100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 USA AM836279-0010 修訂版 04